DIN EN 1034-21:2012-11 (E)

Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishi ng machines - Part 21: Coating machines

Contents

Page

Foreword 4

Introduction 6

1 Scope 7

2 Normative references 7

3 Terms and definitions 9

4 List of significant hazards 14

5 Safety requirements and/or measures 16
5.1 General 16
5.2 Workplaces, means of access, walkways, passageways 16
5.3 Start-up warning device 17
5.4 Emergency stop device and braking system 17
5.5 Isolation and energy dissipation, prevention of unexpected start-up 18
5.6 Electric drive system and power transmission elements 19
5.7 Control system and actuators 19
5.8 Electrical equipment 21
5.9 Hydraulic equipment 21
5.10 Pneumatic equipment 22
5.11 Equipment and measures for make-ready, maintenance and lubrication 22
5.12 Machine equipment for cleaning and removal of broke 22
5.13 Noise 23
5.14 Hot surfaces 24
5.15 Integrated lighting 24
5.16 Ergonomic principles 24
5.17 Chemical substances 24
5.18 Fire 25
5.19 Rolls, pull stacks, outer rolls 25
5.20 Water jet knives, severing knives, rotary knives 26
5.21 Machine-specific tools 27
5.22 Drying cylinders, steam and condensate systems 27
5.23 Whole body access to confined spaces 27
5.24 Threading devices 28
5.25 Unwind 29
5.26 Coating units 31
5.27 Smoothing and drying unit with high gloss polished cylinder/chrome cylinder (used in the cast coating method) 32
5.28 Moistening device 32
5.29 Pull stacks 32
5.30 Flotation dryers 32
5.31 Infrared dryers 33
5.32 Drying sections with steam-heated cylinders 34
5.33 Calenders 35
5.34 Conditioning 35
5.35 Measuring device 35
5.36 Drum reeler 36
5.37 Roll handling equipment in the reel up section 39

5.38 Shaftless reeler 39
5.39 Reeler with winding shaft 40
5.40 Integrated pulpers and their loading facilities 41
5.41 Integrated sheeter 41

6 Verification of safety requirements and/or measures 41

7 Information for use 42
7.1 General information 42
7.2 Instruction handbook 42
7.3 Marking 44

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC 46

Bibliography 47

Figures Figure 1 -- Example of a coating machine 10

Figure 2 -- Example of a coating machine with four coating sections 11

Figure 3 -- Example of a S-type pull group 12

Figure 4 -- Safety distance 2,70 m on drum reeler 36

Figure 5 -- Safety distance 500 mm to prevent crushing by reels behind the drum reeler 38

Tables Table 1 -- List of significant hazards 14

Table 2 -- List of safety functions, Performance Level and Safety Integrity Level specified in this standard 20

Table 3 -- Methods used to verify safety requirements and/or measures 42